

Corts Valencianes

CORRECCIÓ d'errades de la Llei 7/2021, de 29 de desembre, de mesures fiscals, de gestió administrativa i financera i d'organització de la Generalitat. [2022/3899]

Advertida una errada en l'article 50 de la Llei 7/2021, de 29 de desembre, de mesures fiscals, de gestió administrativa i financera i d'organització de la Generalitat, i d'acord amb el Catàleg de procediments per a la correcció parlamentària de les errades i errates que es produsquen en les fases del procediment legislatiu o en la publicació de les lleis aprovades per les Corts (AM 1.537/IX, de 30.03.2017) i atès que l'errada advertida pot ser qualificada com a errada material involuntària merament numèrica, gramatical, ortogràfica o tipogràfica i la seua correcció no comporta una alteració de la voluntat expressada pels òrgans de la Cambra en l'adopció dels acords corresponents, de conformitat amb l'apartat Vuité del Catàleg cal efectuar la correcció següent:

a) En la versió en valencià:

On diu:

«Article 50

Es modifica l'apartat 2 de l'article 10 de la Llei 3/2019, de 18 de febrer, de serveis socials inclusius de la Comunitat Valenciana, que queda redactat com segueix:

Article 10. Drets dels usuaris dels serveis socials

[...]

2. A més dels anteriors, els usuaris de serveis d'atenció residencial i d'atenció diürna o nocturna tindran assegurats els drets fonamentals de la persona mitjançant un reglament de règim interior. També tindran dret a l'exercici de la llibertat individual per a ingressar i quedar-se en l'establiment i per a eixir-ne, així com sol·licitar suport d'aquest per a rebre la prestació d'ajuda a morir, d'acord amb la legislació estatal vigent. Tot això sense perjudici del que estableix la legislació específica vigent respecte de les persones amb discapacitat per a les quals s'hagen proveït judicialment mesures de suport en l'exercici de la seua capacitat jurídica amb funcions representatives.»

Ha de dir:

«Article 50

Es modifica l'apartat 2 de l'article 10 de la Llei 3/2019, de 18 de febrer, de serveis socials inclusius de la Comunitat Valenciana, que queda redactat com segueix:

Article 10. Drets dels usuaris dels serveis socials

2. A més dels anteriors, els usuaris de serveis d'atenció residencial i d'atenció diürna o nocturna tindran assegurats els drets fonamentals de la persona mitjançant un reglament de règim interior. També tindran dret a l'exercici de la llibertat individual per a ingressar i quedar-se en l'establiment i per a eixir-ne, així com sol·licitar suport d'aquest per a rebre la prestació d'ajuda a morir, d'acord amb la legislació estatal vigent. Tot això sense perjudici del que estableix la legislació específica vigent respecte de les persones amb discapacitat per a les quals s'hagen proveït judicialment mesures de suport en l'exercici de la seua capacitat jurídica amb funcions representatives.

[...»]

b) En la versió en castellà:

On diu:

«Artículo 50

Se modifica el apartado 2 del artículo 10 de la Ley 3/2019, de 18 de febrero, de servicios sociales inclusivos de la Comunitat Valenciana, que queda redactado como sigue:

Artículo 10. Derechos de las personas usuarias de los servicios sociales

[...]

2. Además de los anteriores, las personas usuarias de servicios de atención residencial y de atención diurna o nocturna tendrán asegurados los derechos fundamentales de la persona mediante un reglamento de

Corts Valencianes

CORRECCIÓN de errores de la Ley 7/2021, de 29 de diciembre, de medidas fiscales, de gestión administrativa y financiera y de organización de la Generalitat. [2022/3899]

Advertido un error en el artículo 50 de la Ley 7/2021, de 29 de diciembre, de medidas fiscales, de gestión administrativa y financiera y de organización de la Generalitat, y de acuerdo con el Catálogo de procedimientos para la corrección parlamentaria de los errores y erratas que se produzcan en las fases del procedimiento legislativo o en la publicación de las leyes aprobadas por las Corts (AM 1.537/IX, de 30.03.2017) y dado que el error advertido puede ser calificado como error material involuntario meramente numérico, gramatical, ortográfico o tipográfico y su corrección no comporta una alteración de la voluntad expresada por los órganos de la Cámara en la adopción de los acuerdos correspondientes, de conformidad con el apartado Octavo del Catálogo hay que efectuar la corrección siguiente:

a) En la versión en valenciano:

Donde dice:

«Article 50

Es modifica l'apartat 2 de l'article 10 de la Llei 3/2019, de 18 de febrer, de serveis socials inclusius de la Comunitat Valenciana, que queda redactat com segueix:

Article 10. Drets dels usuaris dels serveis socials

[...]

2. A més dels anteriors, els usuaris de serveis d'atenció residencial i d'atenció diürna o nocturna tindran assegurats els drets fonamentals de la persona mitjançant un reglament de règim interior. També tindran dret a l'exercici de la llibertat individual per a ingressar i quedar-se en l'establiment i per a eixir-ne, així com sol·licitar suport d'aquest per a rebre la prestació d'ajuda a morir, d'acord amb la legislació estatal vigent. Tot això sense perjudici del que estableix la legislació específica vigent respecte de les persones amb discapacitat per a les quals s'hagen proveït judicialment mesures de suport en l'exercici de la seua capacitat jurídica amb funcions representatives.»

Debe decir:

«Article 50

Es modifica l'apartat 2 de l'article 10 de la Llei 3/2019, de 18 de febrer, de serveis socials inclusius de la Comunitat Valenciana, que queda redactat com segueix:

Article 10. Drets dels usuaris dels serveis socials

2. A més dels anteriores, els usuaris de serveis d'atenció residencial i d'atenció diürna o nocturna tindran assegurats els drets fonamentals de la persona mitjançant un reglament de règim interior. També tindran dret a l'exercicio de la libertad individual para ingresar y quedarse en el establecimiento y para salir, así como solicitar soporte de este para recibir la prestación de ayuda a morir, de acuerdo con la legislación estatal vigente. Todo esto sin perjuicio de lo establecido en la legislación específica vigente respecto de las personas con discapacidad para las cuales se han proveído judicialmente medidas de soporte en el ejercicio de su capacidad jurídica con funciones representativas.

[...»]

b) En la versión en castellano:

Donde dice:

«Artículo 50

Se modifica el apartado 2 del artículo 10 de la Ley 3/2019, de 18 de febrero, de servicios sociales inclusivos de la Comunitat Valenciana, que queda redactado como sigue:

Artículo 10. Derechos de las personas usuarias de los servicios sociales

[...]

2. Además de los anteriores, las personas usuarias de servicios de atención residencial y de atención diurna o nocturna tendrán asegurados los derechos fundamentales de la persona mediante un reglamento de

régimen interior. También tendrán derecho al ejercicio de la libertad individual para ingresar y permanecer en el establecimiento y para salir de él, así como solicitar apoyo del mismo para recibir la prestación de ayuda a morir, de acuerdo con la legislación estatal vigente. Todo lo anterior sin perjuicio de lo establecido por la legislación específica vigente con respecto a las personas con discapacidad para quienes se hayan proveído judicialmente medidas de apoyo en el ejercicio de su capacidad jurídica con funciones representativas.»

Ha de dir:

«Artículo 50

Se modifica el apartado 2 del artículo 10 de la Ley 3/2019, de 18 de febrero, de servicios sociales inclusivos de la Comunitat Valenciana, que queda redactado como sigue:

Artículo 10. Derechos de las personas usuarias de los servicios sociales

2. Además de los anteriores, las personas usuarias de servicios de atención residencial y de atención diurna o nocturna tendrán asegurados los derechos fundamentales de la persona mediante un reglamento de régimen interior. También tendrán derecho al ejercicio de la libertad individual para ingresar y permanecer en el establecimiento y para salir de él, así como solicitar apoyo del mismo para recibir la prestación de ayuda a morir, de acuerdo con la legislación estatal vigente. Todo lo anterior sin perjuicio de lo establecido por la legislación específica vigente con respecto a las personas con discapacidad para quienes se hayan proveído judicialmente medidas de apoyo en el ejercicio de su capacidad jurídica con funciones representativas.

[...]]»

régimen interior. También tendrán derecho al ejercicio de la libertad individual para ingresar y permanecer en el establecimiento y para salir de él, así como solicitar apoyo del mismo para recibir la prestación de ayuda a morir, de acuerdo con la legislación estatal vigente. Todo lo anterior sin perjuicio de lo establecido por la legislación específica vigente con respecto a las personas con discapacidad para quienes se hayan proveído judicialmente medidas de apoyo en el ejercicio de su capacidad jurídica con funciones representativas.»

Debe decir:

«Artículo 50

Se modifica el apartado 2 del artículo 10 de la Ley 3/2019, de 18 de febrero, de servicios sociales inclusivos de la Comunitat Valenciana, que queda redactado como sigue:

Artículo 10. Derechos de las personas usuarias de los servicios sociales

2. Además de los anteriores, las personas usuarias de servicios de atención residencial y de atención diurna o nocturna tendrán asegurados los derechos fundamentales de la persona mediante un reglamento de régimen interior. También tendrán derecho al ejercicio de la libertad individual para ingresar y permanecer en el establecimiento y para salir de él, así como solicitar apoyo del mismo para recibir la prestación de ayuda a morir, de acuerdo con la legislación estatal vigente. Todo lo anterior sin perjuicio de lo establecido por la legislación específica vigente con respecto a las personas con discapacidad para quienes se hayan proveído judicialmente medidas de apoyo en el ejercicio de su capacidad jurídica con funciones representativas.

[...]]»